from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Oral Literature

Bäuml, Franz H. "The Theory of Oral-Formulaic Composition and the Written Medieval Text." In *Comparative Resarch on Oral Traditions: A Memorial for Milman Parry.* Ed. John Miles Foley. Columbus (OH): Slavica Publishers, 1985. 29-45.

Benozzo, Francesco. *La Tradizione Smarrita: Le origini non scritte delle letterature romanze.* Rome: Viella, 2007.

Braden, Waldo W. *The Oral Tradition in the South.* Baton Rouge: Louisiana State UP, 1983.

Catalán, Diego. "Análisis electrónico de la creación poética oral: El Programa Romancero en el Computer Center de UCSD." In *Homenaje a la memoria de Don Antonio Rodríguez-Moñino: 1910-1970.* Madrid: Castalia, 1975. 157-94.\*

Chafe, Wallace L. "Integration and Involvement in Speaking, Writing, and Oral Literature." In *Spoken and Written Language.* Ed. Deborah Tannen. (Advances in Discourse Processes, 9). Norwood: Ablex, 1982. 35-54.

Di Stefano, Giuseppe. "La tradizione orale e scritta dei *romances.* Situazioni e problemi." In *Oralità e scrittura nel sistema letterario,*  Rome, Bulzoni, 205-25.

\_\_\_\_\_. "La tradición impresa del Romancero: El pliego suelto." From Di Stefano, "La tradizione orale e scritta dei *romances.* Situazioni e problemi", in *Oralità e scrittura nel sistema letterario,*  Rome, Bulzoni, 205-25. In *Edad Media: Primer suplemento.* Ed. Alan Deyermond. Vol 1.1 of *Historia y Crítica de la Literatura Española,* gen. ed. Francisco Rico. Barcelona: Crítica, 1991. 230-34.\*

Evans, George Ewart. *Where Beards Wag: All the Relevance for the Oral Tradition*. London: Faber and Faber, 1977.

Fernández Delgado, J. A. "Los estudios de poesía oral cincuenta años después de su descubrimiento." *Anuario de estudios filológicos* (Universidad de Extremadura) 4 (1983): 63-90.

Finnegan, Ruth. *Oral Poetry: Its Nature, Significance, and Social Context.* Cambridge: Cambridge UP, 1977.

Fleischman, Suzanne. "Evaluation in Narrative: The Present Tense in Medieval Performed Stories." *Yale French Studies* 70 (1986): 199-251.

\_\_\_\_\_. "'Overlay' Structures in the *Song of Roland:* A Discourse-Pragmatic Strategy of Oral Narrative." *BLS* 12 (1986): 108-23.

\_\_\_\_\_. "A Linguistic Perspective on the *Laisses Similaires:* Orality and the Pragmatics of Narrative Discourse." *Romance Philology* 43.1 (1989).

\_\_\_\_\_. *Tense and Narrativity: From Medieval Performance to Modern Fiction.* (Croom Helm Romance Linguistics Series). London: Routledge, 1990.\*

Fludernik, Monika. *Towards a Natural Narratology.* London: Routledge, 1996.

Foley, John Miles. "Reading the Oral Traditional Text: Aesthetics of Creation and Response. In Foley, *Comparative Research on Oral Traditions.*185-212.

\_\_\_\_\_. *Traditional Oral Epic:* The Odyssey, Beowulf *and the Serbo-Croatian Return Song.* Berkeley: U of California P, 1990.

\_\_\_\_\_, ed. *Comparative Research on Oral Traditions: A Memorial for Milman Parry.* Columbus (OH): Slavica, 1985.

\_\_\_\_\_, ed. *Oral Tradition in Literature: Interpretation in Context.* Columbia (MO): U of Missouri P, 1986.

Fonteboa, Alicia. *Literatura de tradición oral en El Bierzo.* Illust. Ana María Sarmiento.

Fox, Adam, and Daniel Woolf, eds. *The Spoken Word: Oral Culture in Britain, 1500-1850.* Manchester: Manchester UP, 2002. 173-95.

García García, Fernando. "La transición de la poesía oral a la poesía escrita: el caso de Cynewulf." *Stvdia Patriciae Shaw oblata.* Vol. 1. Oviedo: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, 1991. 217-29.\*

García Landa, José Angel. "El carácter oral de *Le Bâtard de Bouillon."* Typescript, U of Zaragoza, 1983. Online edition (2005):

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/publicaciones/batard.html>

\_\_\_\_\_. "El carácter oral de *Le Bâtard de Bouillon* (Orality in *Le Bâtard de Bouillon*). *Social Science Research Network* 21 June 2012.\*

 [http://ssrn.com/abstract=2088787](http://ssrn.com/abstract%3D2088787)

 2012

 *Literary Theory & Criticism eJournal*

 <http://papers.ssrn.com/sol3/JELJOUR_Results.cfm?form_name=journalBrowse&journal_id=949618>

 2012

\_\_\_\_\_. "El carácter oral de *Le Bâtard de Bouillon." ResearchGate* 4 Jan. 2012.\*
<https://www.researchgate.net/publication/234035682>

 2012

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento en *Beowulf*." In García Landa, *Vanity Fea* 14 June 2021.\*

 <https://vanityfea.blogspot.com/2021/06/net-of-words-el-autoengendramiento-de.html>

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de 'Beowulf'." *Ibercampus (Vanity Fea)* 25 June 2021.\*

<https://www.ibercampus.es/el-autoengendramiento-de-beowulf-41275.htm>

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de *Beowulf."* *Ibercampus (Vanity Fea)* 25 June 2021.\*

<https://www.ibercampus.es/el-autoengendramiento-de-beowulf-41275.htm>

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de *Beowulf."* *Academia* 23 Sept. 2021.\*

 <https://www.academia.edu/53242753/>

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de *Beowulf." ResearchGate* 30 Sept. 2021.\*

 <https://www.researchgate.net/publication/354935198>

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de *Beowulf." Humanities Commons* 22 Oct. 2021.\*

<http://dx.doi.org/10.17613/rx5m-qj17>

 [https://hcommons.org/deposits/item/hc:41989/](https://hcommons.org/deposits/item/hc%3A41989/)

 2021

\_\_\_\_\_. "Net of Words: El autoengendramiento de *Beowulf."* *SSRN* 31 Jan. 2022*.\**

 [http://ssrn.com/abstract=3914368](https://ssrn.com/abstract%3D3914368)

 2021

\_\_\_\_\_. "'Net of Words': El autoengendramiento de *Beowulf*." In García Landa, *Vanity Fea* 19 April 2022.\*

 <https://vanityfea.blogspot.com/2022/04/net-of-words-el-autoengendramiento-de.html>

 2022

Garuba, Harry. "African Narrative." In *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory.* Ed. David Herman, Manfred Jahn and Marie-Laure Ryan. Abingdon and New York: Routledge, 2005. 8-9.\*

Goody, Jack. *The Interface between the Written and the Oral.* (Studies in Literacy, Family, Culture and the State). Cambridge: Cambridge UP, 1987. Rpt. 1988, 1989, 1991, 1993. Digitalized 1999.\* (Oral poetry, writing, traditional societies, Bagre, Vai, register, style).

Havelock, Eric A. *The Muse Learns to Write: Reflections on Orality and Literacy from Antiquity to the Present.* New Haven: Yale UP, 1986.

\_\_\_\_\_. *La musa aprende a escribir: Reflexiones sobre oralidad y escritura desde la Antigüedad hasta el presente.* 1986. (Paidós Studio 114). Barcelona: Paidós, 1996.

Hoekstra, A. "Hésiode et la tradition orale. Contribution à l'étude du style formulaire." *Mnemosyne* 10 (1957): 193-225.

Honko, Lauri, and Vilmos Voight, eds. *Genre, Structure and Reproduction in Oral Literature.* Budapest: Akadémiai Kiadó, 1980.

Lord, Albert B. *The Singer of Tales.* Cambridge (MA): Harvard UP, 1960.

Maranda, Pierre, and Elie Maranda, eds. *Structural Analysis and Oral Tradition.* Philadelphia: U of Pennsylvania P, 1971.

McDowell, Paula. "Defoe and the Contagion of the Oral: Modeling Media Shift in *A Journal of the Plague Year." PMLA* 121.1 (2006): 87-106.

\_\_\_\_\_. "'The Art of Printing Was Fatal': Print Commerce and the Idea of Oral Tradition in Eighteenth-Century Ballad Discourse." In *Ballads and Broadsides in Britain, 1500-1800.* Ed. Patricia Fumerton and Anita Guerrini. With Kris McAbee. Farnham: Ashgate, 2010. 35-56.

McGregor, William. "Australian Aboriginal Narrative." In *The Routledge Encyclopedia of Narrative Theory.* Ed. David Herman, Manfred Jahn and Marie-Laure Ryan. Abingdon and New York: Routledge, 2005. 31-32.\*

Mureddu. "Poesia orale e formula: contributo alla definizione di una metodologia di analisi formulare." *Quaderni Urbinati de Cultura Classica* 11 (1982): 173-9.

Ong, Walter J. *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word.* London: Methuen, 1982. Rpt. Routledge.

\_\_\_\_\_. Orality and Literacy. (New Accents). London: Routledge, 2002. (Available in electronic edition).

\_\_\_\_\_. *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra.* México, FCE, 1997

Scholes, Robert, and Robert Kellogg. "The Oral Heritage of Written Narrative." In Scholes and Kellogg, *The Nature of Narrative.* London: Oxford UP, 1966. 17-56.

Scodel, Ruth, ed. *Between Orality and Literacy: Communication and Adaptation in Antiquity.* (Orality and Literacy in the Ancient World, 10). Leiden: Brill, 2014. Online at *Google Books*

 <http://books.google.es/books?id=n0z3AwAAQBAJ>

 2014

Shell, Alison. *Oral Culture and Catholicism in Early Modern England.* Cambridge: Cambridge UP, 2007.

Smith, Daniel. "Solving Friction with Fiction: Cooperation, Co-ordination and the Evolution of Hunter Gatherer Storytelling." *Evolution Institute* 6 Dec. 2017.\*

 <https://evolution-institute.org/solving-friction-with-fiction-cooperation-co-ordination-and-the-evolution-of-hunter-gatherer-storytelling/>

 2018

Tedlock, Dennis. *The Spoken Word and the Work of Interpretation.* Philadelphia: U of Pennsylvania P, 1983. (Navajo oral literature; orality).

Vansina, J. *La tradición oral.* Barcelona: Labor, 1968.

Walsham, Alexandra. "Reformed Folklore? Cautionary Tales and Oral Tradition in Early Modern Enland." In *The Spoken Word: Oral Culture in Britain, 1500-1850.* Ed. Adam Fox and Daniel Woolf. Manchester: Manchester UP, 2002. 173-95.

Walker, Roger M. "Oral Delivery or Private Reading? A Contribution to the Debate on the Dissemination of Medieval Literature." *Forum for Modern Language Studies* 7 (1971): 36-42.

Zumthor, Paul. *La Lettre et la Voix.* Paris: Seuil.

\_\_\_\_\_. "The Text and the Voice." *New Literary History* 16.1 (1984): 67-92.

*\_\_\_\_\_. La Poésie et la voix dans la civilisation médiévale.* (Essais et Conférences, Collège de France). Paris: PUF, 1984.

\_\_\_\_\_. *Introduction à la poésie orale.* Paris: Seuil, 1983.

Bibliography

García Landa, José Angel. "Literatura Oral / Oral Literature." In García Landa, *A Bibliography of Literary Theory, Criticism, and Philology* 14 Jan. 2023.\*

 <https://bibliojagl.blogspot.com/2023/01/literatura-oral.html>

 2023

Journals

*Oral Tradition*

<http://journal.oraltradition.org>

*Oralia* 14 (2011).

Series

(Orality and Literacy in the Ancient World, 10). Leiden: Brill, 2014.

Video

Voth, Grant L. "1. Stories and Storytellers." (History of World Literature). *YouTube (LP Koshan)* 12 Nov. 2016.\*

 <https://youtu.be/zkcO9x6peSo>

 2017